Anziehvorschrift Zylinderkopf
Tightening Instructions for Cylinder Head
Instructions de serrage pour culasse
Prescripciones de apriete para culatas

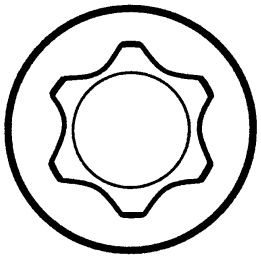
703.120

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

MCC Smart

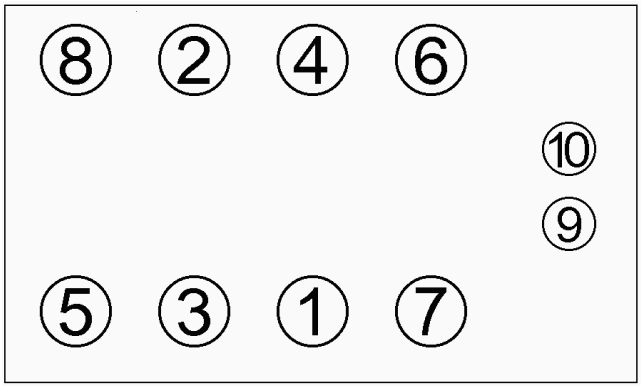
Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo



124.810
M 9x1,25x145

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



	POS. 1-8:	POS. 9, 10:
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	10 Nm	15 Nm
	30 Nm	27 Nm
	➢ 90°	
	➢ 90°	

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
✳	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➢	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø 67 mm / +0,3 mm

MCC Smart

0,7 Ltr. 698 ccm

Elring-Serviceteam
Fon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

26/06/25

703.120